CHS

ES | FR | EN

GANCHO PESADOR
GROCHET PESEUR
HOOK WEIGHING

V.1
20151002

Baxtran

marca propiedad de | est une marque de | trade mark propiety of:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN T.
(34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211

GIROPES

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales./Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglamentations./The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.

ÍNDICE
ESPAÑOL

1.	**GUÍA DE OPERACIONES SEGURAS**	7
2.	**CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES**	7
	2.1 CARACTERÍSTICAS	7
	2.2 DATOS TÉCNICOS PRINCIPALES	8
	2.3 ESPECIFICACIONES	8
	2.4 APARIENCIA ILUSTRACIONES	8
	2.5 SUPLEMENTO POTENCIA	9
3.	**PANTALLA**	6
	3.1 LCD PANTALLA	9
	3.2 TECLAS	9
4.	**GUÍA DE OPERACIONES INALÁMBRICO**	10
5.	**GUÍA DE FUNCIONES**	11
	5.1 ENCENDER / APAGAR	11
	5.2 APAGAR	11
	5.3 CERO	12
	5.4 TARA	12
	5.5 MÁXIMO VALOR	12
	5.6 ACUMULACIÓN	12
	5.7 BÚSQUEDA ACUMULACIÓN	12
	5.8 BORRAR ACUMULACIÓN	13
	5.9 COMPROBAR POTENCIA BATERÍA	13
	5.10 CONVERTIDOR DE UNIDADES	13
	5.11 VOLVER AL ESTADO DE COMPROBACIÓN	13
6.	**CONFIGURACIÓN PARÁMETRO & CALIBRACIÓN**	14
	6.1 TECLA FUNCIÓN	14
	6.2 CONFIGURACIÓN PARÁMETRO	14
	6.3 CALIBRACIÓN	17
7.	**PANTALLA ILUSTRACIÓN**	18
8.	**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**	19
9.	**RS232 PROTOCOLO**	20
10.	**GARANTÍA**	20
	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	51

ÍNDICE
FRENCH

1.	**GUIDE OPERATIONS SURES**	22
2.	**CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS**	22
	2.1 CARACTÉRISTIQUES SANDARDS	22
	2.2 INFORMATION TECHNIQUE PRINCIPALE	23
	2.3 SPÉCIFICATION	23
	2.4 ILLUSTRATION APPARENCE	23
	2.5 SUPPLÉMENT PUISSANCE	24
3.	**ÉCRAN ET CLAVIER**	24
	3.1 LCD ÉCRAN	24
	3.2 AREA CLAVIER	24
4.	**GUIDE OPERATIONS SUR L'INDICATEUR SANS-FIL**	25
5.	**GUIDE DE FONCTION**	26
	5.1 ON	26
	5.2 OFF	26
	5.3 ZÉRO	26
	5.4 TARE	27
	5.5 SOMMET POUSSER	27
	5.6 ACCUMULATION	27
	5.7 RECHERCHE ACCUMULATION	27
	5.8 EFFACER ACCUMULATION	27
	5.9 VOLTAGE BATTERIE	28
	5.10 CONVERSION UNITÉ	28
	5.11 RETOURNER À L'ÉTAT NORMAL DE VERIFICATION	28
6.	**PROGRAMMER PARAMÈTRES & CALIBRATION**	29
	6.1 FONCTION CLAVIER	29
	6.2 PROGRAMMER DES PARAMETRES	29
	6.3 CALIBRATION	32
7.	**ÉCRAN ILLUSTRATION**	33
8.	**GUIDE DÉTECTION ET SOLUTION DES PROBLÈMES**	34
9.	**PROTOCOLE RS232**	35
10.	**GARANTIE**	35
	DECLARATION DE CONFORMITÉ	51

INDEX
ENGLISH

1.	**SAFE OPERATION GUIDE**	37
2.	**FEATURES AND SPECIFICATION**	37
	2.1 FEATURES	37
	2.2 MAIN TECHNICAL DATA	38
	2.3 SPECIFICATION	38
	2.4 APPEARANCE ILLUSTRATION	38
	2.5 POWER SUPPLY	39
3.	**DISPLAY**	39
	3.1 LCD DISPLAY	39
	3.2 KEY	39
4.	**WIRELESS INDICATOR OPERATION GUIDE**	40
5.	**FUNCTION GUIDE**	41
	5.1 TURN ON	41
	5.2 TURN OFF	41
	5.3 ZERO	41
	5.4 TARE	42
	5.5 PEAK HOLD	42
	5.6 ACCUMULATION	42
	5.7 ACCUMULATION SEARCH	42
	5.8 CLEAR	42
	5.9 BATTERY VOLTAGE	43
	5.10 UNIT CONVERT	43
	5.11 RETURN TO N ORMAL TECTING STATUS	43
6.	**PARAMETER SETTING & CALIBRATION**	44
	6.1 KEY FUNCTION	44
	6.2 PROGRAM PARAMETERS	44
	6.3 CALIBRATION	46
7.	**DISPLAY ILLUSTRATION**	47
8.	**TROUBLESHOOTING GUIDE**	48
9.	**RS232 PROTOCOL**	49
10.	**GARANTIE**	49
	DECLARATION OF CONFORMITY	51

1. GUÍA DE OPERACIONES SEGURAS

1. No sobre cargue este calibrador de carga CHS .
2. No realice pesadas por encima.
3. Mantengase apartado cuando el calibrador de carga CHS esté operando.
4. No realice pesadas con viento fuerte, puede causar una lectura incorrecta.
5. No realice pesadas cuando la temperatura con cambios bruscos de temperatura, puede causar una lectura incorrecta
6. No intente abrir el calibrador de carga CHS , no hay ninguna parte que pueda ser de uso para el usuario.
7. No retire el tapón de la cuerda de alambre del gancho. Por razones de seguridad, utilícelo siempre.
8. Retire todas las cargas de las cadenas o del gancho cuando no lo esté utilizando.
9. Antes de pesar, compruebe y asegúrese que todos los elementos que reciben la carga/colgados/ se encuentran en buenas condiciones
10. Compruebe el gancho, las cadenas, clavijas de seguridad, y los pestillos periódicamente.
11. Contacte con su proveedor si tiene que reemplazar algunas partes en caso de encontrar defectos , deformidades o desgaste.

2. CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIÓN

2.1 CARACTERÍSTICAS
2.2 MAIN TECHNICAL DATA
2.3 ESPECIFICACIONES
2.4 ILUSTRACIÓN APARIENCIA

PERFIL

El calibrador de carga CHS es un instrumento especialmente bien construido para tener un uso industrial. Al ser un instrumento estándar ofrece las aplicaciones universales. Tanto si se utiliza como una grúa para pesar como para mesurar la fuerza, el calibrador de carga CHS es un microprocesador diseñado para conseguir precisión, la calibración es más fácil utilizando su control remoto de infra rayos.

2.1 CARACTERÍSTICAS

- Construcción resistente
- Precisión: 0.1% de la capacidad
- Todas las funciones y unidades aparecen claramente en la pantalla LCD (con luz trasera),
- Los dígitos son1 pulgada más grandes para facilitar su visualización a distancia,
- Pueden utilizarse dos Set-Point programables por el usuario para aplicaciones de seguridad y advertencia o para límite de peso.
- Larga vida de la batería en 3 tamaños estándar de baterías alcalinas “LR6(AA)”
- Todas las unidades utilizada y reconocidas internacionalmente están disponibles :kilogramos(kg), Tonas cortas(t) libras(lb), Newtons y quilonewtons(kN)
- El control remoto por infra rayos es más fácil de calibrar (con contraseña)
- El control remote por infra rayos con muchas funciones: “ZERO”(CERO), ”TARE”(TARA),”CLEAR”(BORRAR),
- “PEAK”(CUMBRE),”ACCUMULATE”(ACUMULAR),”HOLD”(AGUANTAR),”Unit Change”(Cambio de unidad),”Voltage Check” (comprobación potencia) y “Power OFF”(Apagado)
- 4 teclas locales mecánicas:”ON/OFF”,”ZERO”(CERO),”PEAK”(CUMBRE) y ”Unit Change”(Unidad de cambio)
- Aviso batería baja.
- Indicador de palanca sin cables RF (comunicación Bi-dirección) disponible (opcional)

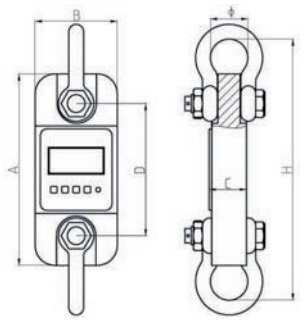
2.2 MAIN TECHNICAL DATA

Pantalla	25mm (1'') 5 digitos LCD con retroiluminación
Encender rango cero	20% F.S.
Rango cero manual	4% F.S.
Rango Tara	20% F.S.
Tiempo estable	≤10 segundos
Indicador de sobrecarga	100% F.S. + 9e
Max. Seguridad de carga	125% F.S.
Carga última	400% F.S.
Vida de batería	≥50 horas
Tipo de batería	"LR6(AA)"baterías alcalinas. 1.5Vx3
Temperatura de funcionamiento	- 10ºC~ + 40ºC
Humedad de funcionamiento	≤85% RH por debajo 20ºC
Distancia control remoto	Min. 80m (por defecto), [200m (opcional)]
Frecuencia control remoto	2.4GHz (por defecto),433MHz,860MHz (opcional)

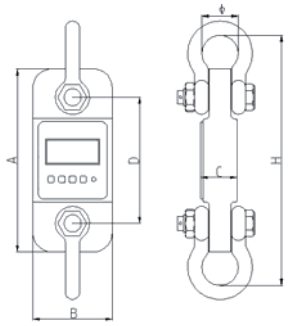
2.3 ESPECIFICACIONES

MODELO	CAPACIDAD (kg)	MIN. PESO (KD)	DIVISIÓN	TOTAL CUENTAS PANTALLA
CHS3000M	3000	10	1	3000
CHS5000M	5000	40	2	2500
CHS10000M	10000	100	5	2000
CHS3000W	3000	10	1	3000
CHS5000W	5000	40	2	2500
CHS10000W	10000	100	5	2000

2.4 ILUSTRACIÓN APARIENCIA



Cap: 1-5 t



Cap: 10 t

CAPACIDAD	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	Ø(mm)	H(mm)	MATERIAL
3000	260	123	37	195	51	365	aluminio
5000	285	123	57	210	58	405	aluminio
10000	320	120	57	230	92	535	acero

2.5 SUPLEMENTO POTENCIA

Batería: “LR6(AA)”baterías alcalinas tamaño. 1.5Vx3

Corriente: la corriente de carga CHS se encuentra alrededor de los DC 35mA, 3pcs baterías nuevas pueden utilizarse durante unas 40 horas. La correinte de carga del indicador remoto se encuentra alrededor de los DC 28mA, 4 pcs nuevas baterías pueden ser utlizadas durante aproximadamente 80 horas.

Aviso de batería baja: Si los dígitos de la pantalla están brillando significa que la batería necesita ser reemplazada. El calibrador de carga CHS se apagará automáticamente después de media hora de estar en funcionamiento.

3. PANTALLA

3.1 LCD PANTALLA

DISPLAY LCD

25mm (1’’)

5 dígitos LCD

con todas las funciones y unidades

	Señal inalámbrico, su aparición significa que la señal se encuentra estable, esto desaparece cuando hay falta de señal. Este señal parpadea cuando el señal es débil
	Voltaje batería — llena — baja — Vacía
PEAK	El valor actual es el valor de aguante máximo(máximo valor)
MEM	Aparece una vez cuando el valor del parámetro o calibración de almacenaje es largo. La aparición del tiempo significa que el valor actual es la información de acumulación
STB	Estado estable
kN	“kilonewton”,N “Newton”.Estado de la Tara“N”parpadeará
t	tonelada
lb	libras
kg	kilogramo

3.2 TECLAS

ON/OFF
ENCENDER & APAGAR

- Presione “**ON/OFF**” durante 3 segundos el calibrador de carga CHS se encenderá.
- Cuando se encuentre en, Presionando “**ON/OFF**” durante 1 segundo, el calibrador de carga CHS se apagará.

CERO

- Cuando encienda el calibrador de carga CHS sin ninguna carga en el gancho, pero aparecen unos dígitos pequeños sobre la pantalla, presione esta tecla para obtener la lectura de cero.

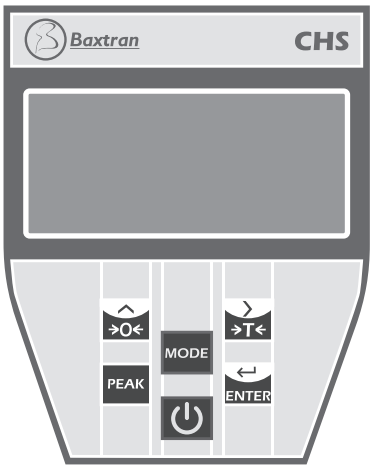
UNIDADES

- Presionar la tecla **“U”**, la unidad en el LCD circundará el cambio de secuencia:
- kg, t, lb, klb, N, kN, kg.

MÁXIMO

- Cuando el peso está cambiando, presionando esta tecla aparecerá en pantalla la lectura máxima.
- Presione esta tecla otra vez, la lectura resumirá el cambio.

4. GUÍA DE USO DEL INDICADOR INALÁMBRICO



CERO

- Cuando el calibrador de carga CHS se enciende sin ninguna carga en el gancho o en las cadenas, pero hay pequeños dígitos en la pantalla, presione esta tecla para obtener la lectura de cero.
- En la configuración de los parámetros y en el proceso de calibración, se utiliza para programar el aumento del valor.

TARA

- En estados del pesaje, la función es igual a la tecla TARA en cubierta, presionar esta tecla, entonces los dígitos mostrarán "0" y el indicador "n" parapadeará.
- Sitúe las mercancías en el contenedor, en la pantalla del CHS aparecerá el peso neto de las mercancías.
- Si mueve la mercancía y el contenedor, el CHS mostrará en pantalla el valor mínimo del peso tara.
- En función de programar parámetro, se utiliza para el movimiento de los dígitos.

MODO

MODE

- Utilizando como función seleccionar, o también puede ser combinado con otras teclas.

ENTER

ENTER

OFF
SETUP
dC
Unit
ACCU
SACCU
cLEAr
noCLr
CLIBr
dFult

- Utilizado como función seleccionar, normalmente combinada con la tecla **MODE**.
- Presionar la tecla **MODE** una vez, se mostrará OFF en pantalla, Presione la tecla **ENTER** para realizar con control remoto apagado.
- Presione la tecla **MODE** dos veces, en pantalla se mostrará SETUP. Presione la tecla **ENTER** para acceder a la función de Programación Parámetros. Acabar programación, presione la tecla **MODE** otra vez, alamacene información y vuelva al modo de comprobación.
- Presione la tecla **MODE** 3 veces, en pantalla aparecerá "dC". Presione la tecla **ENTER** para saber el voltaje de la batería, presione la tecla **MODE** otra vez para volver al modo de comprobación otra vez.
- Presione la tecla **MODE** 4 veces, la pantalla mostrará "Unit". Presione la tecla **ENTER** para acceder a la selección de unidades. Presione la tecla **ZERO** para seleccionar la Unidad, presione la tecla **MODE** otra vez para volver al modo de comprobación.
- Presione la tecla **MODE** 5 veces, la pantalla mostrará "ACCU", Presione la tecla **ENTER** para acceder para acceder a la función de Acumulación, presione otra vez la tecla **MODE** para volver al modo de comprobación.
- Presione la tecla **MODE** 6 veces, la pantalla mostrará "SACCU", Presione la tecla **ENTER** para acceder a la función de Búsqueda de Acumulación, presione la tecla **MODE** otra vez para volver al modo de comprobación.
- Presione la tecla **MODE** 7 veces, la pantalla mostrará "cLEAr". Presione la tecla **ENTER** para acceder a la función de borrar acumulación, en pantalla aparecerá "CLr", Presione la tecla **ENTER** otra vez, la pantalla mostrará "noCLr". Presione la tecla **MODE** otra vez para volver al modo de comprobación.
- Presione la tecla **MODE** 8 veces, la pantalla mostrará "CLIBr". Presione la tecla **ENTER** durante 3 segundos, para acceder a la función de calibración, si presiona la tecla **ENTER** durante menos de 3 segundos, así volverá al modo de comprobación..
- Presione la tecla **MODE** 9 veces, la pantalla mostrará "dFuLt", Presione **ENTER** y **PEAK** durante 3 segundos para volver a la confguración predeterminada.

PEAK

PEAK

- Cuando el peso está cambiando, presione ésta tecla. En la pantalla aparecerá la lectura máxima.
- Presione esta tecla otra vez, la lectura resumirá el cambio.

5. GUÍA DE OPERACIONES

5.1 ENCENDER
5.2 APAGAR
5.3 CERO
5.4 TARA
5.5 MÁXIMO VALOR
5.6 ACUMULACIÓN
5.7 BÚSQUEDA ACUMULACIÓN
5.8 BORRAR ACUMULACIÓN
5.9 VOLTAJE DE BATERÍA
5.10 CONVERSIÓN UNIDAD
5.11 VOLVER AL ESTADO NORMAL DE COMPROBACIÓN

5.1 ENCENDER

PRESIONE LA TECLA (ON/OFF) DURANTE 3 SEGUNDOS, EN LA PANTALLA APARECERÁ LO SIGUIENTE:

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
8.8.8.8.8.	Aparece en pantalla dos veces
ErL	Aparece en pantalla dos veces
1000.0	Aparece en pantalla la capacidad
U 6.XX	Muestra la voltaje corriente batería
u 2.1	Muestra versión actual software
--------	Espera estable
0	Luz “STB” encendida, ahora puede operar

5.2 APAGAR

ESTADO	DESCRIPCIÓN
APAGADO MANUAL	Presione la tecla **ON/OFF** durante 3 segundos
APAGADO REMOTO	Presione la tecla **MODE** seleccione “OFF”,presione la tecla **ENTER** durante 3 segundos.
AUTO APAGADO	Escoja el método apagar cuando se encuentre en la configuración de parámetros, el CHS mostrará en pantalla [-]. Cuando el sistema no opera durante 15 minutos, para ahorrar potencia, y se apagará automáticamente después de 60 minutos.

5.3 CERO

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
. . . .0.	Presione **ZERO** Presione **ZERO** Cuando CHS se enciende, generalmente la pantalla aparece [0], si en la pantalla aparece dígitos pequeños cuando no hay carga, presione esta tecla.

5.4 TARA

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
. . . .0.	Presione **TARA** Después de encender, colgar el peso tara como cabestrillo,cable primero, presionar esta tecla. Con la luz "**TARE**" " encendida,entonces la balanzal mostrará peso neto de las mercancías.

PRESIONAR MODE 9 VECES, LA PANTALLA MOSTRARÁ DFULT, PRESIONAR LA TECLA ENTER Y LA TECLA PEAK DURANTE 3 SEGUNDOS PARA VOLVER A LA PROGRAMCIÓN POR DEFECTO.

5.5 MÁXIMO VALOR

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
	Presionar **PEAK** En pantalla aparece el valor máximo. Presionar **PEAK** otra vez. La lectura resumirá el cambio.

5.6 ACUMULACIÓN

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
No * * *	Presione la tecla **MODE** 5 veces. Tiempo acumulación actual
H * * * *	
L * * * *	Presionar la tecla **ENTER.** Lectura de loscuatro dígitos del valor total.

DESPUÉS DE MOSTRAR LOS CONTENIDOS PRECISADOS ANTERIORMENTE, LA DYNA LINK VOLVERÁ AUTOMÁTICAMENTE A SU POSICIÓN ANTERIOR.

5.7 BÚSQUEDA ACUMULACIÓN

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
No * * *	Presione la tecla **MODE** 6 veces. Después presione la tecla **ENTER**. Tiempo acumulación actual
* * * * *	Lectura peso actual

H****	4 dígitos principlaes del valor total
L****	Lectura de los cuatro dígitos del valor total Presione la tecla **MODE** otra vez. VOLVER.

PRESIONAR LA TECLA **TARE** Y **ZERO** PUEDE COMPROBAR DIFERENTES VECES EL PESO Y LA ACUMULACIÓN.

5.8 BORRAR ACUMULACIÓN

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
Clr	Presione la tecla **MODE** 7 veces. Despues presione la tecla **ENTER**. Pregunta si quiere borrar o no.
noClr	Presione la tecla **MODE** para cancelar borrado.
8.8.8.8.8.	Presione la tecla **ENTER** para confirmar borrado.

5.9 VOLTAJE DE BATERÍA

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
U*.**	Presione la tecla **MODE** 3 veces, la pantalla mostrará "dC", presione la tecla ENTER. La pantalla mostrara el voltaje de la batería: Presione la tecla **MODE** otra vez. VOLVER

NOTA: El voltaje de la batería normalmente está entre U 3.50 a U 4.70 si está por debajo U 3. 10. la pantalla parpadeará. debe cambiarse la batería.

5.10 CONVERSIÓN UNIDAD

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
Un = 00	Presione MODE para seleccionar las "Unit", presione la tecla **ENTER**. La Unidad será cambiado cirularmente Presione la tecla **MODE** otra vez. VOLVER

5.11 VOLVER AL ESTADO NORMAL DE COMPROBACIÓN

PANTALLA	DESCRIPCIÓN
ESC	Presione la tecla **MODE** para "Esc" presione la tecla **ENTER** Volver al estado normal de comprobación Presione la tecla **MODE** otra vez. VOLVER

6. CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS & CALIBRACIÓN

6.1 TECLAS DE FUNCIÓN
6.2 CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS
6.3 CALIBRACIÓN

6.1 TELCAS DE FUNCIÓN

TECLA	FUNCIÓN	TECLA	FUNCIÓN
→T←	▪ Mueva los dígitos	MODE	▪ Almacenamiento y salida
→O←	▪ Programar valor al alza	ENTER	▪ Confirmar

6.2 CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS

OPERACIÓN	PANTALLA	DESCRIPCIÓN
Presione la tecla **MODE** dos veces	SETUP	Confirmar, introducir parámetros programación programa.
Presionar **ENTER**	FS=06	Nueva CHS,la pantalla muestra FS=06 ,si CHS está calibrada,la pantalla muestra la capacidad.
Presionar **ZERO** para seleccionar	FS=02	Escoger capacidad, la pantalla muestra circularmente 02/03/05/06/10/15/20/30/50/60/75, escoja cap:2000kg como ejemplo, escoja FS=02.
Presionar **ENTER** para confirmar	Id=02	Nueva CHS , la pantalla muestra Id=02, si CHS está calibrada, la pantalla muestra la división calibrada.
Presionar **ZERO** para seleccionar	Id=01	Escoger división,la pantalla mostrará01/02/05/10/20circularmente. 2000kg La división CHS es 1kg, por tanto escoja Id=01
	Pt=0	Nueva CHS, la pantalla muestra Pt=0, si CHS está calibrada la pantalla muestra la posición decimal calibrada.
Presionar **ZERO** para seleccionar	Pt=0	Escoger posición decimal, la pantalla mostrará circularmente0/1/2/3, 0=xxxxx, 1=xxxx.x, 2=xxx.xx, 3=xx.xxx. Cap.2000kg Escoja CHS Pt=0
Presionar **ENTER** para confirmar	Ab=24	pantalla rango cero , A:rango cero a mano;B:rango cero automático, 0~5 total 6 opciones: 0=0%F. S; 1=2%F.S; 2=4%F.S; 3=10%F.S; 4=20%F.S; 5=50%F.S Generalmente no cambia este parámetro.

Presionar **ENTER** para confirmar	Cd= 11	Nueva CHS, a pantalla mostrará Cd=11,si CHS está calibrada, la pantalla muestra el valor calibrado.
Presionar **ZERO** para confirmar	Cd= 11	**C: : búsqueda rango cero, 0~5 total 6 opciones:** 0=0d; 1=0.5d; 2=1d; 3=1.5d; 4=2d; 5=2.5d **d: velocidad de pantalla, 0~2 total 3 opciones**; 0=lento; 1=normal; 2=rápido programar antes de calibración Cd=00, programar después de la calibración Cd=11 again, generalmente escojer Cd==11 cuando ex-stock.
Presionar **ENTER** para confirmar	LL=2	Nueva CHS ,la pantalla mostrará LL=2, si la CHS está calibrada, la pantalla mostrará el valor calibrado.
Presionar **ZERO** para seleccionar	LL=2	LL: parámetro filtro 0~5 total 6 opciones, de la más pequeña a la más grande, antes de la calibración, programe: LL=0,después de la calibración, programe LL=2 otra vez, generalmente escoja LL=2 cuando ex-stock.
Presionar **ENTER** para confirmar	Un=0	Nueva CHS, la pantalla mostrará Un=0, si la CHS está calibrada, en pantalla aparecerá la unidad calibrada.
Presionar **ZERO** para seleccionar	Un=0	Seleccionar Unidades, Un=0 kg, Un=1: lb, Un=2: N, Un=3: KN, Un=4: ton, Generalmente escojer Un=0 cuando ex-stock
Presionar **ENTER** para confirmar	OFF 1	Nueva CHS ,la pantalla mostrará OFF 1, si la CHS está calibrada, en la pantalla mostrará el valor calibrado.
Press **ZERO** to choose	OFF 2	Escoger el método de apagar, 0~2 total 3 opciones: 0: apagado manual 1: si no se está realizando ninguna operación, la pantalla mostrará [-]después de 15 minutos de guardar la potencia 2: si no se está realizando ninguna operación la pantalla mostrará [-] después de 15minutos, y se apagará automáticamente después de 60 minutos. **Generalmente escojer OFF=2 cuando EX-STOCK.**
Press **ENTER** Key to confirm	SP1	Programar Punto 1

Press **ENTER** Key to confirm	1 OFF	Nueva CHS, la pantalla muestra 1 apagado, si CHS está calibrada, el valor calibrado de pantalla.
Press **ZERO** to choose	1 LO	Programar punto modo 1 ; • 1 OFF significa punto programado 1 no funciona. • 1 LO se encuentra punto programado mínimo 1. • 1 HI punto programado 1 Alto.
Press **ENTER** Key to confirm	02000	Nueva CHS, la pantalla mostrará 02000, si CHS está calibrada, el valor calibrado de pantalla.
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Programar " 1 LO " o valor " 1 HI ".
Press **ENTER** Key to confirm	SP 2	Programar Punto 2
Press **ENTER** Key to confirm	2 OFF	Nueva CHS, la pantalla muestra 2 OFF, si CHS está calibrada, la pantalla muestra el valor calibrado.
Press **ZERO** to choose	2 LO	Programar punto modo 2; • 2 OFF significa punto programado 2 no funciona. • 2 LO se encuentra punto programado mínimo 2. • 2 HI está programado punto 2.
Press **ENTER** Key to confirm	02000	Nueva CHS, la pantalla mostrará 02000, si CHS está calibrado. la pantalla mostrará el valor calibrado
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Programar "2 LO " o valor "2 HI ".
Press **ENTER** Key to confirm	g=	gravedad
Press **ENTER** Key to confirm	9.82	Nueva CHS, la pantalla muestra el valor de gravedad 9.7930, si CHS está calibrada. la pantalla muestra el valor del área de calibración. El usuario puede cambiarlo al valor local, presionando la tecla **MODE** para cambiar el dígito, Presione la tecla **ENTER** para cambiar el valor. El valor limitado es 9.783-9.832
Press **MODE** Key	End	Confirme la programación de parámetros anterior. Salga del programa de configuración de parámetros.

6.3 CALIBRACIÓN

OPERACIÓN	PANTALLA	DESCRIPCIÓN
Para confirmar	0	Escoja Cap:1000kg CHS como ejemplo , vigile que en la pantalla aparezca [0]después de colgar el peso tara, usted puede colgar el peos tara primero y después encender el indicador.
Presione la tecla **MODE** 8 veces	CLIbr	Acceda a la función calibración
Presione la tecla **ENTER**	CAL 1	Calibración de un punto
Presione la tecla **ENTER**	CALSP	Calibración punto cero
Presione la tecla **ENTER**	LoAd	Colgar peso estándar 2000kg Esperar hasta que el señal STB aparezca en pantalla
Presione la tecla **ENTER**	0 1000	La pantalla muestra la capacidad que usted ha escogido when cuando programe parámetros, y parpadee el primer dígito. Espere hasta que aparezca el señal "STB" en pantalla.
Presione la tecla **MODE** para almacenar	----------	Confirmar
	-oL-	
	End	
	1000.0	
Presione la tecla **TARE** para cambiar los digitos	1000	Final de la calibración.

7. PANTALLA ILUSTRACIÓN

PANTALLA	SIGNIFICADO	CAUSA
noS 19	Sin señal inalámbrico	Distancia demasiado lejos
SEtUP	Introducir parámetros programación	
UAdL	Introducir voltage calibración	
LoAd	Punto calibración	
-------	Excede límite máximo a	Peso Tara no puede exceder la capacidad máxima
_____	Excede límite mínimo	Peso Tara no puede ser negativo
Err 10	Peso inferior a capacidad mínima	No puede acumular el valor
Err 11	Sobrepaso de tiempo acumulado	No puede acumular después de 30 veces
Err 12	Sobrepaso peso acumulado	No puede acumular después de 99999
Err 13	Error en acumulación repetida	No puede acumular un peso repetidamente
no ***	Acumulación tiempo actual	
H ****	4 dígitos acumulados más usuales	Peso total= cuatro dígitos usuales + cuatro dígitos poco comunes
L ****	4 dígitos de acumulación poco comunes	Peso total=cuatro dígitos usuales + cuatro dígitos poco comunes
CLr	Preguntar si realmente quiere borrar el peso acumulado	En caso de suppression de errores
no CLr	Abandonar borrado	
88888	Confirmar borrado	
----	Valor introducido demasiado grande	Cuando introduzca tara o valor peso
_____	Valor introducido demasiaso pequeño	Cuando introduzca tara o valor peso
noACC	No hay contenido de acumulación	Cuando compruebe acumulación
-oL0-	Aviso sobrecarga	Peso Tara + Neto excede capacidad máxima + 9e
-oL 1-	Aviso sobrecarga	Peso Tara + Neto excede capacidad máxima 125%
-Lb-	Aviso bacteria baja	Apagado automático un minuto más tarde
U*.**	Voltage bacteria actual	
End	Final	Cuando el programador de parámetros o la calibración sea correcta
OFF	Apagar	
Unstb	Introducir valor antes de encenderse STB	

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Sin pantalla	Batería defectuosa	Reemplazar
	Tecla defectuosa	Requiere servicio autorizado
	Tecla defectuosa	Requiere servicio autorizado
Dígit.parpadean	Batería baja	Cambie la nueva batería
La pantalla no responde a los cambios de carga	Célula de carga defectuosa o PCB	Requiere servicio autorizado
	Fuera de calibración	Re- calibrar
La pantalla muestra cambios excesivos de Cero entre las diferentes pesadas	DYNA LINK no se estabiliza después de encenderse	Después del encendido, caliente la balanza durante un periodo de 3-5 minutos.
El peso mostrado en pantalla muestra un gran	DYNA LINK no ha realizado la puesta a cero antes de aplicar el peso	Libere el ZERO antes de aplicar el peso
	Es necesario recalibrar	Consulte calibración
	Kg/lb selección equivocada	Consulte operación
Distancia inalámbrica más corta	La batería del indicador inalámbrico está baja	Cambie la batería

NOTA: Si usted apaga el DYNA-LIN, y lo vuelve a encender inmediatamente, algunas veces aparecerá en pantalla [-oL I- "] aunque no haya ningún peso colgando. Si ello ocurre solo debe apagar el DYNALINK , esperar unos cuantos minutos y después volverlo a encender.

9. RS232 PROTOCOLO

PUERTO	COM 1
VELOCIDAD BAUDIO	4800
INFORMACIÓN BITS	8
STOP BITS	1
PARIDAD	ninguna
ASCII	Código y transmisión binaria híbrida

=		**PREÁMBULO**	=	
BANDERA (1 BYTE)	**F1**	STABLE	0: NO	1: YES
	F2	OVERLOAD	0: NO	1: YES
	F3	TARE	0: NO	1: YES
	F4	HOLD	0: NO	1: YES
	F5	PEAK	0: NO	1: YES
	F6	BATTERY	0: LOW	
	F7	SPALARM	0: NO	1: YES
	F8			
UNIDAD (1 Byte)		0x30: kg 0x31: Lb 0x32: N 0x33: kN 0x34: t		
señal y decimal(1Byte)		(+ y -) señal: Máximo 4 bits	0: Positivo 1: Negativo	
		Decimal: Mínimo 4 bits	0: No Decimal 1: 1 Decimal 2: 2 Decimal 3: 3 Decimal	

TTTTT	**,**	**NNNNN/PPPPP**
5 Byte	1 byte	5 Byte
Valor Tara	Separar símbolo	Peso neto y valor cumbre
0x30～0x39 Overload: 3SP+OL		0x30～0x39 Overload: 3SP+OL

EJEMPLO

67.8KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 01 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

-68.1LB: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 31 F1 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

6.78KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 02 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

10. GARANTÍA

El GANCHO PESADOR está garantizada contra todo defecto de fabricación y de material, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de entrega.

Durante este periodo, GIROPÈS, se hará cargo de la reparación de la balanza.

Esta garantía no incluye los daños ocasionados por uso indebido o sobrecargas.

La garantía no cubre los gastos de envío (portes) necesarios para la reparación deL GANCHO PESADOR.

1. GUIDE OPERATIONS SURES

1. Ne surcharger pas l'indicateur de chargement CHS .
2. N'effectuer pas de pesés importantes. Vous maintenir éloigné quand l'indicateur de chargement effectuera une operation.
3. N'effectuer pas des pesés dans des conditions défavorable de fort vent qui peuvent causer une lecture incorrecte.
4. N'effectuer pas des pesés dans des conditions défavorables de modifications rapides dans le changement de température puisque cela pourrait dériver dans une lecture incorrecte.
5. N'essayez pas d'ouvrir l'indicateur de chargement, il ne contient pas de paragraphes aptes pour l'utilisation de l'usager.
6. Ne retirer pas le stop de la corde de fil du crochet. Pour des raisons de sécurité, les appliquer toujours.
7. Retirer toutes les charges des manilles ou du crochet quand on ne l'utilise pas.
8. Avant de peser, vérifier et assurer que tous les appareils accrochés, récepteurs de chargement et d'autres éléments soient dans des conditionnes correctes.
9. Vérifier crochets, manilles, aiguilles de sécurité et verrous périodiquement. Contacter avec son fournisseur en trouvant des défauts ou des déformations et avoir besoin de remplacer ces éléments.
10. Lever toujours la charge de manière verticale.

2. CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS

2.1 CARACTÉRISTIQUES STANDARDS
2.2 INFORMATION TECHNIQUE PRINCIPAL
2.3 SPÉCIFICATION
2.4 ILLUSTRATION APPARENCE
2.5 SUPPLÉMENT PUISSANCE

DESCRIPTION

L'indicateur de charge sans fil est un instrument extrêmement bien construit pour une utilisation industrielle, comme outil standard sans fil, il offre des applications universelles. Tant utilisé sous une grue pour des peser ou pour mesurer la force. L'indicateur de charge sans fil est un micro processeur contrôlé d'une grande précision. Le calibrage est plus simple avec un indicateur sans câble.

2.1 CARACTÉRISTIQUES STANDARDS

- Construction résistent.
- Précision: 0.1% de porté.
- Toutes les fonctions et unités apparaissent clairement sur l'écran en LCD (avec rétroéclairage).
- Les digits sont d'une hauteur de 1 pouce pour qu'ils soient faciles à distinguer a longue distance.
- Deux modes programmables avec point de programmation pouvant être utilisé pour une plus grande sécurité pour les situations dangereuse et pour les surcharges.
- Longue durée de la batterie dans 3 tailles standards LR6 (AA). Batteries alcalines.
- Toutes les unités reconnues et utilisés internationalement: kilogrammes (kg), Tonne courtes (t), livres (lb), Newton et kilo newton (KN).
- Contrôle éloigné par infrarouges pour la calibration, plus simple (avec mot de passe).
- Contrôle éloigné par infrarouges avec beaucoup de fonctions: ZERO, TARE, ÉFFACER,
- SOMMET, ACCUMMULER, SOUTENIR, Unité de Changement, vérification Voltage et éteindre.
- 4 touches mécaniques locales: ON/OFF, ZERO, Sommet et Unité de Changement.
- Avertissement batterie baisse.
- RF indicateur sans-fil de poche/de main.

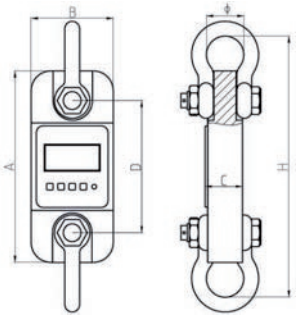
2.2 INFORMATION TECHNIQUE PRINCIPAL

Écran	25mm (1'') 5 digits LCD
Allumage Rang zéro	20% F.S.
Notice Rang zéro	4% F.S.
Rang Tara	20% F.S.
Temps stable	≤10 seconds
Indicateur surcharge	100% F.S. + 9e
Max. Charge sure	125% F.S.
Dernière charge	400% F.S.
Vie batterie	≥50 heures
Type batterie	LR6 (AA) dimensions piles alcalines. 1.5Vx3
Opération Temp	- 10ºC~ + 40ºC
Opération Humidité	≤85% RH au-dessous 20ºC
Distancé sans-fil	Min. 80m (par défaut) [200m (optionnel)]
Fréquence sans-fil	2.4GHz(par défaut),433MHz,860MHz(optionnel)

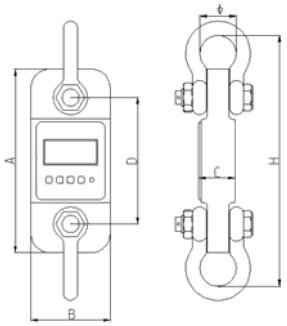
2.3 SPÉCIFICATION

TYPE	Max. porté (kg)	Min. Poids (kg)	Division	Comptes écran total (n)
CHS3000M	3000	10	1	3000
CHS5000M	5000	40	2	2500
CHS10000M	10000	100	5	2000
CHS3000W	3000	10	1	3000
CHS5000W	5000	40	2	2500
CHS10000W	10000	100	5	2000

2.4 ILLUSTRATION APPARENCE



Cap: 1-5 t



Cap: 10 t

porté	A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	Ø(mm)	H(mm)	matériel
3000	260	123	37	195	51	365	aluminium
5000	285	123	57	210	58	405	aluminium
10000	320	120	57	230	92	535	acier

2.5 SUPPLÉMENT PUISSANCE

Batterie: “LR6(AA)”dimensions batteries alcalines. 1.5Vx3

Courant: la moyenne de courant de l’indicateur de chargement se trouve sur les DC 35mA, 3pcs les nouvelles batteries peuvent être utilisées pendant 40 heures. La moyenne de courant de l’indicateur sans-fils se trouve autour de DC 28mA, 4pcs Les nouvelles batteries peuvent être utilisées pendant unes 80 heures.

Avis batterie faible, la bascule avise l’utilisateur quand les chiffrent clignotent. Cela signifie que les batteries doivent être remplacées. L’indicateur de chargement ou indicateur sans-fil s’éteindra automatiquement après une Demi heure sans être utilisé.

3. ÉCRAN & CLAVIER

2.1 ÉCRAN LCD
2.2 AREA CLAVIER

3.1 ÉCRAN LCD

ÉCRAN LCD

25mm (1’’)

5 dígitos LCD

avec toutes les fonctions et unités.

	Signal sans-fil, son apparition signifie que le signa lest stable, ceci disparaît quand il y aura manque de signal. Ce signal clignote quand le signal sera faible.
	Voltage batterie — plein, baisse, vide
PEAK	La valeur actuel est la valeur de durabilité maximale (maximum value).
MEM	Apparait une fois quand la valeur du paramètre ou calibration de stockage est long. L’apparition du temps signifie que la valeur actuelle est l’information d’accumulation.
STB	état stable
kN	“kilonewton”, N: “Newton”. l’état tare “N”clignotera.
t	“tonnes”.
lb	“livres”.
kg	“kilogrammes ”.

3.2 AREA CLAVIER

ON/OFF
ALLUMAGE ET ÉTEINT

- Pousser la touche“**ON/OFF**” pendant 3 seconds, l’indicateur de chargement s’allumera.
- En état on, pousser la touche “**ON/OFF**” 1 seconde, l’indicateur de chargement s’éteindra.

ZERO

- Quand l’indicateur de chargement s’allume sans aucune charge sur le crochet, il apparait des petits chiffres sur l’écran, pousser cette touche et vous obtiendrez le lecteur de zéro.

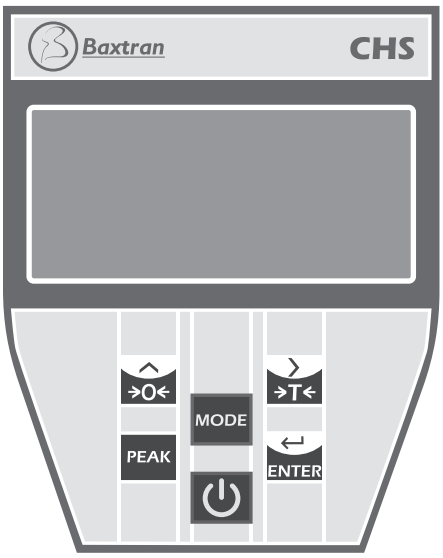
UNITES

- Pousser la touche UNIT, l’unité sur l’écran LCD changera de séquence:
- kg, t, lb, klb, N, kN, kg.

SOMMET

- Quand le poids changera, en pressant cette touche l’écran montrera la lecture maximale.
- Pousser cette touche une autre fois, la lecture résumera le changement..

4. GUIDE OPERATIONS SUR L'INDICATEUR SANS-FIL



ZERO

- En fonction d'essai, s'il apparait des petits chiffres sur l'écran, pousser cette touche pour obtenir la lecture du zero.
- En fonction de programmation des paramètres il peut être utilisé comme un écran déporté.

TARE

- Accrochez un container sur le crochet, quand la lecture sera stable, pousser la touche, alors les chiffres montreront "0" et l'indicateur "n" clignotera.
- Placez le matériel sur le container, sur l'écran apparaitra le poids net du matériel.
- Si vous enlevez le matériel et le container, montrera sur l'écran la valeur minimale du poids tare.
- Fonction de programmation des paramètres s'utilise pour le déplacement des caractères.

MODE

- Utilisé comme fonction sélectionner, ou aussi peut être combinée avec des autres touches.

ENTER

- Utilisé comme fonction choisir, normalement combinée avec la touche **MODE**.
- Pousser la touche **MODE** une fois, se montrera OFF sur l'écran, pousser la touche **ENTER** pour réaliser avec télécommande.
- Pousser la touche **MODE** deux fois, en écran SETUP. pousser **ENTER** pour accéder à la fonction de Programmation Paramétrons. Finir programmation, pousser la touche **MODE** autre fois, stocker information et retourner au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 3 fois, en écran apparaitra "dC". Pousser la touche **ENTER** pour savoir le voltage de la batterie pousser la touche **MODE** une autre fois pour retourner au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 4 fois, écran apparaitra "Unit". Pousser la touche **ENTER** pour accéder à la sélection de unités. Pousser la touche **ZERO** pour sélectionner la unité, Pousser la touche **MODE** une autre fois pour retourner au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 5 fois, en écran apparaitra "ACCU". Pousser la touche **ENTER** pour accéder à la fonction Accumulation. Pousser la touche **MODE** une autre fois pour retourner au mode de verification.
- Pousser la touche **MODE** 6 fois, en écran apparaitra "SACCU". Pousser la touche **ENTER** pour accéder à la fonction de recherche de Accumulation. Pousser la touche **MODE** une autre fois pour retourner au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 7 fois, en écran apparaitra "cLEAr". Pousser la touche **ENTER** pour accéder à la fonction de effacer Accumulation, en écran apparaitra "CLr". Pousser la touche **ENTER** fois, en écran apparaitra "noCLr". Pousser la touche **MODE** une autre fois pour retourner au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 8 fois, en écran apparaitra "CLIBr". Pousser la touche **ENTER** pendant 3 seconds, pour accéder à la fonction de calibration, si on pousse la touche **ENTER** pendant moins de 3 seconds, ainsi on retournera au mode de vérification.
- Pousser la touche **MODE** 9 fois, en écran apparaitra "dFuLt". Pousser la touche **ENTER** et **PEAK** pendant 3 seconds pour revenir à la confguration par défaut.

OFF
SETUP
dC
Unit
ACCU
SACCU
cLEAr
no CLr
CL IBr
dFuLt

PEAK

- Lorsque le poids est en train de changer, appuyer sur cette touche. L'écran affiche la lecture maximale.
- Appuyer sur cette touche à nouveau, la lecture résumer le changement.

5. GUÍA DE OPERACIONES

5.1 ALLUMER
5.2 ÉTEINDRE
5.3 ZERO
5.4 TARE
5.5 SOMMET POUSSER
5.6 ACCUMULATION
5.7 RECHERCHE ACCUMULATION
5.8 EFFACER ACCUMULATION
5.9 VOLTAGE DE BATTERIE
5.10 CONVERSION UNITÉ
5.11 RETOURNER À L'ÉTAT NORMAL DE VÉRIFICATION

5.1 ALLUMER

POUSER (ON/OFF) 3 SECONDS, EN ÉCRAN, COME IL EST DÉTAILÉ:

ÉCRAN	DESCRIPTION
8.8.8.8.8.	Montrer deux fois
Ert	Montrer deux fois
1000.0	Montrer deux fois porté
U 6.XX	Montrer voltage courant batterie
u 2.1	Montrer version actuel software
--------	Attente stable
0	Lumière "STB" allumé maintenant on peut opérer

5.2 ÉTEINDRE

ÉTAT	DESCRIPTION
ETEINT MANUEL	Pousser la touche **ON/OFF** pendant 3 seconds
ETEINT REMOTE	Pousser la touche **MODE** pour choisir OFF, pousser la touche **ENTER** pendant 3 seconds
AUTO ETEINT	Choisir le méthode de éteint avec la programmation des paramètres, montrera sur écran [-]. Après de 15 minutes sans opérer, garder la puissance et s'éteindra automatiquement après de 60 minutes..

5.3 ZERO

ÉCRAN	DESCRIPTION
. . . .0.	Pousser **ZERO** Pousser **ZERO** Quand s'allume en écran il apparait généralement [0] ,si sur l'écran apparait des petits digits quand il n'y aura pas charge pousser touché.

5.4 TARE

ÉCRAN	DESCRIPTION
. . . .0.	Pousser **TARA** Apes allumer, accrocher le poids tare comme en écharpe, câble premier, pousser cette touche, avec la lumière "**TARE**" allumé ,alors la balance montrera poids o net du matériel.

POUSSER LA TOUCHE MODE 9 fois, sur l'écran apparaître DFULT, pousser la touche ENTER et la touche PEAK pendant 3 seconds pour retourner a la programmation par défauto.

5.5 SOMMET POUSSER

ÉCRAN	DESCRIPTION
	Pousser **PEAK** En écran apparait la valeur maximale. Pousser **PEAK** nouveau. Lecture résumer le changement.

5.6 ACCUMULATION

ÉCRAN	DESCRIPTION
No * * *	Presione la tecla **MODE** 5 veces. Tiempo acumulación actual
H * * * *	Presionar la tecla **ENTER.** Lectura de loscuatro dígitos del valor total.
L * * * *	

Apres montrer les contenus spécifiés précédemment, retournera automatiquement à sa position précédente.

5.7 RECHERCHE ACCUMULATION

ÉCRAN	DESCRIPTION
No * * *	Pousser touche **MODE** 6 fois. Apres pousser **ENTER**. Temps accumulation actuelv
* * * * *	Lecture poids actuel
H * * * *	4 digits principaux de la valeur totale
L * * * *	Lecture des quatre digits de la valeur totale
	Pousser **MODE** une autre fois. RETOURNER

Pousser **TARE** et **ZERO** peut vérifier le poids et l'accumulation en des différents périodes.

5.8 EFFACER ACCUMULATION

ÉCRAN	DESCRIPTION
Clr	Pousser la touché **MODE** 7 fois. Après pousser **ENTER**. Demande si on veut effacer o non.
noClr	Pousser touche **MODE** annuler effacement.
8.8.8.8.8.	Pousser **ENTER** Confirmer effacement borrado.

5.9 VOLTAGE BATTERIE

ÉCRAN	DESCRIPTION
U*.**	Pousser la touche **MODE** 3 fois, En écran "dC", pousser à ENTER. L'écran montrera le voltage actuel de la batterie voltage Pousser la touche **MODE** autre fois. RETOURNER

NOTE: Le voltage de la batterie est normalement entre U 3.50 et U 4.70 , si est par audessous U 3. 10., l'écran clignotera, la batterie Doit être changée.

5.10 CONVERSION UNITÉ

ÉCRAN	DESCRIPTION
Un = 00	Pousser la touché MODE pour choisir la unite "Unit", Pousser la touché **ENTER**. la unité sera changé circulairement Pousser la touché **MODE** autre fois. RETOURNER

5.11 RETOURNER À L'ÉTAT NORMAL DE VÉRIFICATION

ÉCRAN	DESCRIPTION
ESC	Pousser la touche **MODE** par "ESC" Pousser **ENTER** Retourner à l'état normal de vérification Pousser la touche **MODE** autre fois RETOURNER

6. PROGRAMMER PARAMETRES & CALIBRATION

6.1 FONCTION CLAVIER
6.2 PROGRAMMER PARAMETRES
6.3 CALIBRATION

6.1 TELCAS DE FUNCIÓN

TECLA	FUNCIÓN	TECLA	FUNCIÓN
>T<	▪ Déplacer digits	MODE	▪ Stockage et sortie
^O<	▪ Programmer valeur à la hausse	ENTER	▪ Confirmer

6.2 PROGRAMMER PARAMETRES

OPERATION	ÉCRAN	DESCRIPTION
Pousser touche **MODE** deux fois	SETUP	Confirmer, introduire des paramètres programmation programme
Pousser touche **ENTER**	FS=06	L'écran montre FS=06, si est calibré, l'écran montre la porté.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	FS=02	Choisir porté, l'écran montre circulairement 02/03/05/06/10/15/20/30/50/60/75, prenez cap:2000kg comme exemple, choisir FS=02.
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	Id=02	L'écran montre Id=02, si est calibré, l'écran montre la divisions calibré.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	Id=01	Choisir une division, l'écran montrera 01/02/05/10/20 circulairement. 2000kg la division est 1kg, par conséquent choisir Id=01
	Pt=0	L'écran montre Pt=0, si est calibré, l'écran montre la position décimal calibré.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	Pt=0	Choisir position décimal, l'écran montrera circularmente 0/1/2/3, 0=xxxxx, 1=xxxx.x, 2=xxx.xx, 3=xx.xxx Cap.2000kg Pt=0
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	Ab=24	Ëcran rang zero , **A**:rang zéro à main **B**:rang zéro automatique, 0~5 total 6 options: **0**=0%F. S; **1**=2%F.S; **2**=4%F.S; **3**=10%F.S; **4**=20%F.S; **5**=50%F.S Généralement no change pas ce paramètre.
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	Cd=11	L'écran montre Cd=11, si est calibré, l'écran montre la valeur calibré.

Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	Cd= 11	**C: recherche rang zéro, 0~5 total 6 options:** 0=0d; 1=0.5d; 2=1d; 3=1.5d; 4=2d; 5=2.5d **d: écran vitesse, 0~2 total 3 options**; 0=lento; 1=normal; 2=rápido programmer avant de la calibration Cd=00, après de la calibration, programmer Cd=11 autre fois, généralement choisir Cd==11 quand ex stock.
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	LL=2	L'écran montrera LL=2, si est calibré, l'écran montrera la valeur calibré.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	LL=2	LL: paramètre filter, 0~5 total 6 options, de la plus petite a la plus grand, avant de la calibration, programmer. LL=0, après de la calibration, programmer LL=2 autre fois, généralement choisir LL=2 quand ex-stock.
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	Un=0	L'écran montrera Un=0, si est calibré, l'écran montrera la valeur calibré.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	Un=0	Choisir la unité, Un=0 kg, Un=1: lb, Un=2: N, Un=3: KN, Un=4: ton, Généralement, choisir Un=0 quand ex-stock
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	OFF 1	L'écran montrera OFF 1, si est calibré, l'écran montrera la valeur calibré.
Pousser la touche **ZERO** pour choisir	OFF 2	Choisir la méthode d'éteindre, 0~2 total 3 options: 0: éteindre l'indicateur à main 1: si on n'effectue aucune opération, l'écran montrera [-]après 15 minutes de garder la puissance 2: si on n'effectue aucune opération l'écran montrera [-] après 15 minutes, et sera automatiquement éteint après 60 minutes. **Choisir généralement OFF=2 quand EX-STOCK.**
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	SP1	Programmer Point 1
Pousser la touche **ENTER** pour confirmer	1OFF	L'écran montre 1 éteint, si est calibrée, valeur calibré d'écran.
Press **ZERO** to choose	1LO	Programmer point mode 1 ; • 1 OFF ÉTEINT" signifie point programmé 1 ne fonctionne pas. • 1LO se trouve point programmé minime 1. • 1HI point programmé 1 halte.

Press **ENTER** Key to confirm	02000	L'écran montre 02000, si est calibrée, valeur calibré d'écran.
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Programmer " 1 LO " ou valeur " 1 HI ".
Press **ENTER** Key to confirm	SP 2	Programmer Point 2
Press **ENTER** Key to confirm	2 OFF	L'écran montre 2 OFF, si est calibrée, l'écran montre le valeur calibré.
Press **ZERO** to choose	2 LO	choisir programmer mode point 2; • 2 OFF signifique programmer point 2 non fonction. • 2 LO c'est programmé point 1 valeur minime. • 2 HI c'est programmé 2.
Press **ENTER** Key to confirm	02000	L'écran montre 02000, si est calibrée, l'écran montrera la valeur calibré.
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Programmer "2 LO " ou le valeur "2 HI ".
Press **ENTER** Key to confirm	g=	Gravité.
Press **ENTER** Key to confirm	9.82	L'écran 9.7930, si est calibré, l'écran montre la valeur de l'area de calibration. L'usager peut changer la valeur locale, en poussant la touche **MODE** pour changé le digit. Pousser la touche **ENTER** pour changer la valeur. La valeur limitée est 9.783-9.832.
Press **MODE** Key	End	Confirmer la programmation des paramètres antérieurs, sortir du programme de configuration des paramètres.

6.3 CALIBRATION

OPERATION	ÉCRAN	DESCRIPTION
Pour confirmer.	0	Escoja Cap:1000kg CHS como ejemplo , vigile que en la pantalla aparezca [0]después de colgar el peso tara, usted puede colgar el peos tara primero y después encender el indicador.
Pousser la touche **MODE** 8 fois.	CLIbr	Accéder a la fonction calibration
Pousser la touche **ENTER**	CAL 1	Calibration de un point
Pousser la touche **ENTER**	CALSP	Calibration point zéro
Pousser la touche **ENTER**	loAd	Accrocher poids standard 2000kg. Attendre jusqu'à ce que la signal STB apparaisse en écran.
Pousser la touche **ENTER**	0 1000	L'écran montre la porté que on a choisie quand on programme des paramètres, et clignote le premier digit. Attendre jusqu'a ce qu'apparaisse la signal STB en écran" STB" display Screen.
Pousser la touche **MODE** pour stocker	----------	Confirmer
	-oL-	
	End	
	1000.0	
Pousser la touche **TARE** pour changer les digits	1000	Final de la calibration.

7. ÉCRAN ILLUSTRATION

ÉCRAN	ILLUSTRATION	OBSERVATIONS
noS 19	Sans signal sans-fil Distance trop loin	Distance trop loin
SEtUP	Introduire paramètres programmation	
UAdL	Introduire voltage calibration	
LoAd	Point calibration	
-------	Dépasse limite maximale a	Poids Tare ne peut pas dépasser la capacité maximale
_____	Dépasse limite minimale	Poids Tare ne peut pas être négatif
Err 10	Poids inférieur à capacité minimale	Il ne peut pas accumuler la valeur
Err 11	Amble de temps accumulé	Il ne peut pas accumuler après de 30 fois
Err 12	Amble poids accumulé	Il ne peut pas accumuler après de 99999
Err 13	Erreur en accumulation répété	Il ne peut pas accumuler un poids maintes fois
no ***	Accumulation temps actuel	
H ****	4 digits accumulés plus habituels	Poids total= Quatre digits habituels + Quatre digits peu communs
L ****	4 digits d'accumulation peu communs	Poids total=quatre digits habituels+ quatre digits peu habituels
CLr	Demander sil veut réellement effacer. Le poids accumulé	En cas de suppression de erreurs
no CLr	Abandonner effacement	
88888	Confirmer effacement	
----	Valeur introduite trop grande	Quand on introduise tare ou valeur poids
_____	Valeur introduite trop petite	Quand on introduise tare ou valeur poids
noACC	Il n'y a pas contenu accumulation	Quand on vérifie accumulation
-oL0-	Avis surcharge	Poids Tare + Net dépasse porté maximal + 9e
-oL 1-	Avis surcharge	Poids Tare + Net dépasse porté maximal 125%
-Lb-	Aviso batterie baisse	Éteint automatique un minute plus tard
U.**	Voltage batterie actuel	
End	Fin	Quand le programmateur des paramètres ou la calibration était correcte
OFF	Éteindre	
UnstB	Introduire valeur avant s'allume STB	

8.GUIDE DÉTECTION ET SOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Sans écran	Batterie défectueuse	Remplacer
	Touche défectueuse	Requière service autorisé
	La touche d'allumage n'est poussée pas correctement	Pousser la touche ON/OFF fermement pendant 3 seconds
Digit .clignotent	Batterie faible	Changer la batterie
L´'ecran ne répond pas aux changements de la charge	Capteur défectueuse PCB	Requière service autorisé
	Hors calibration	Re- calibrer
L'écran montre changes excessives de zéro entre les différentes pesés	n'est pas stabilise après l'allumage	Apres l'allumage, préchauffez la balance pendant une période de 3-5 minutes.
Le poids montré sur l'écran montre un grand	n'a pas effectué la mise à zéro avant d'appliquer le poids	Faire le ZERO avant de mettre le poids
	Re-calibrer	Consulter calibration
	Kg/lb sélection erronée	Consulter opération
Distance sans-fil plus courte	La batterie de l'indicateur sansfil est faible	Changer la batterie

NOTE: Si on éteint et on allume a Nouveau, quelques fois, il apparaitra sur l'écran [-oL I- "] même s'il n'y a aucun poids ACCROCHÉ. SI CELA SE PRODUIT ON DOIT ÉTEINDRE, ATTENDRE QUELQUES MINUTES ET LE RALLUMER PLUS TARD.

9. RS232 PROTOCOLE

PORT	COM 1
VITESSE BAUDIE	4800
INFORMATION BITS	8
STOP BITS	1
PARITÉ	aucune
ASCII	Code et transmission binaire hybride

=		PRÉAMBULS	=	
DRAPEAU (1 BYTE)	**F1**	STABLE	0: NO	1: YES
	F2	OVERLOAD	0: NO	1: YES
	F3	TARE	0: NO	1: YES
	F4	HOLD	0: NO	1: YES
	F5	PEAK	0: NO	1: YES
	F6	BATTERY	0: LOW	
	F7	SPALARM	0: NO	1: YES
	F8			
UNITÉ (1 Byte)		0x30: kg 0x31: Lb 0x32: N 0x33: kN 0x34: t		
SIGNAL ET DÉCIMALE (1Byte)		(+ y -) signal: Maximale 4 bits	0: Positive 1: Négative	
		Décimale: Minimale 4 bits	0: No Décimale 1: 1 Décimale 2: 2 Décimale 3: 3 Décimale	
TTTTT		**,**	**NNNNN/PPPPP**	
5 Byte		1 byte	5 Byte	
Valeur Tare		Séparer symbole	Poids Net et valeur sommet	
0x30～0x39 Overload: 3SP+OL			0x30～0x39 Overload: 3SP+OL	

EXEMPLE
67.8KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 01 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38
-68.1LB: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 31 F1 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38
6.78KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 02 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

10. GARANTIE

Cette **GROCHET PESEUR** est garantie contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant 1 an à partir de la date de livraison.

Durant cette période, GIROPÈS SL. se chargera de la réparation de la balance.

Cette garantie n'inclut pas les dommages causés par une utilisation impropre, surcharge ou par le non respect des recommandations décrites dans ce manuel.

La garantie ne couvre pas les frais d'envois nécessaires à la réparation de la **GROCHET PESEUR**.

1. SAFE OPERATION GUIDE

1. Do not overload this CHS load guage.
2. Do not perform overhead weighing. Stay clear when CHS load guage is in operation
3. Do not perform weighing under strong wind condition which may cause incorrect reading
4. Do not perform weighing under enviorment of temperature rapid changes in which may cause incorrect reading
5. Do not attempt to open this CHS load guage, no user serviceable parts inside.
6. Do not remove wire rope stopper from hook. For safety reasons, always apply it.
7. Remove all loads from shackle or hook when not in used.
8. Before weighing, check and make sure that all hanging /load- receiving elements / devices are in good condition.
9. Check hook, shackle, safety pins, and latches periodically. Contact your dealer for parts replacement in case defect, deform or wearing is found.
10. Always lift loads vertically.

2. FEATURES AND SPECIFICATION

2.1 FEATURES
2.2 MAIN TECHNICAL DATA
2.3 SPECIFICATION
2.4 APPEARANCE ILLUSTRATION
2.5 POWER SUPPLY

PROFILE

ERT wireless CHS load guage is an extremely well-built instrument for industry use ,as a standard wireless tool offer universal applications,Whether used as conventional crane weigher or to measure force, ERT wireless CHS load guage is microprocessor controlled for precision accuracy, calibration is easier with wireless indicator.

2.1 FEATURES

- Rugged construction.
- Accuracy: 0.1% of capacity
- All fuctions and units are clearly display on the LCD (with backlighting),
- Digits are 1 inch high for easy distant viewing.
- Two user programmable Set-Point can be used for safety and warning applications or for limit weighing.
- Long battery life on 3 standard “LR6(AA)”size alkaline batteries.
- All commonly used internationally recognized units are available:kilograms(kg), short Tons(t) pounds(lb), Newton and kilonewton(kN)
- Infrared Remote control easier to calibration(with password)
- Infrared Remote control with many fuctions: “ZERO”, ”TARE”,”CLEAR”,“PEAK”,”ACCUMULATE”,”HOLD”,”Unit Change”,”Voltage Check” and “Power OFF”
- 4 local mechanical keys: ”ON/OFF”,”ZERO”,”PEAK” and ”Unit Change”.
- low battery warnning.
- RF wireless palm indicator

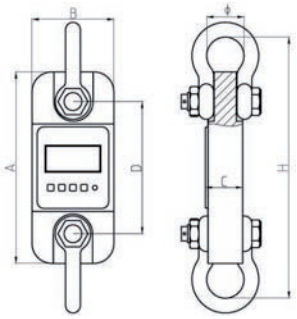
2.2 MAIN TECHNICAL DATA

Display	25mm (1'') 5digits LCD with blacklight
Power on zero range	20% F.S.
Manual Zero Range	4% F.S.
Tare Range	20% F.S.
Stable Time	≤10 seconds
Overload Indication	100% F.S. + 9e
Max. Safety Load	125% F.S.
Ultimate Load	400% F.S.
Life battery	≥50 heures
Type battery	"LR6(AA)"size alkaline batteries. 1.5Vx3
Operating Temp.	- 10ºC～ + 40ºC
Operating Humidity	≤85% RH under 20ºC
Wireless Distance	Min. 80m(default), [200m(optional)]
Wireless Frequency	2.4GHz(default),433MHz,860MHz(optional)

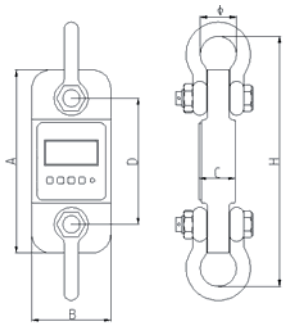
2.3 SPECIFICATION

MODEL	CAPACITY (KG)	MIN. WEIGHT (KD)	DIVISON	TOTAL COUNTS
CHS3000M	3000	10	1	3000
CHS5000M	5000	40	2	2500
CHS10000M	10000	100	5	2000
CHS3000W	3000	10	1	3000
CHS5000W	5000	40	2	2500
CHS10000W	10000	100	5	2000

2.4 APPEARANCE ILLUSTRATION



Cap: 1-5 t



Cap: 10 t

CAPACITY	A(MM)	B(MM)	C(MM)	D(MM)	Ø(MM)	H(MM)	MATÉRIEL
3000	260	123	37	195	51	365	aluminium
5000	285	123	57	210	58	405	aluminium
10000	320	120	57	230	92	535	acier

2.5 POWER SUPPLY

Battery: “LR6(AA)”size alkaline batteries. 1.5Vx3

Current: the CHS load guage average current is about DC 35mA, 3pcs new batteries can be used for about 40hours. Wireless indicator average current is about DC 28mA, 4pcs new batteries can be used for about 80hours.

Low battery warning: When the digits flashes, it means the battery needs to be replaced. The CHS load guage or wireless indicator will power off automatically after half hours operation

3. DISPLAY

2.1 LCD DISPLAY
2.2 KEY

3.1 ÉCRAN LCD

DISPLAY LCD

25mm (1’’)

5 digits LCD

with all fuctions and units

	Wireless signal, It appear means signal stable, it disppear while signal miss. It flash means signal weak
	Battery Voltage — full / low / empty
PEAK	Current value is Peak Hold value(maxmium value)
MEM	Appear one time when Parameter or calibration value storage. Long time appearance means current value is Accumulation data
STB	Stable Status
kN	“kilonewton”,N “Newton”.Tare status“N”will flash
t	“ton”
lb	“pound”
kg	“kilogram”

3.2 KEY

ON/OFF
Power ON & Power OFF

- Press “**ON/OFF**”Key 3 Seconds, the CHS load guage turn ON.
- In ON status, Press “**ON/OFF**”Key 1 Second, the CHS load guage turn OFF

ZERO

- When the indicator is no load on the hook, little figures show on the display, press this key and the reading will be zero.

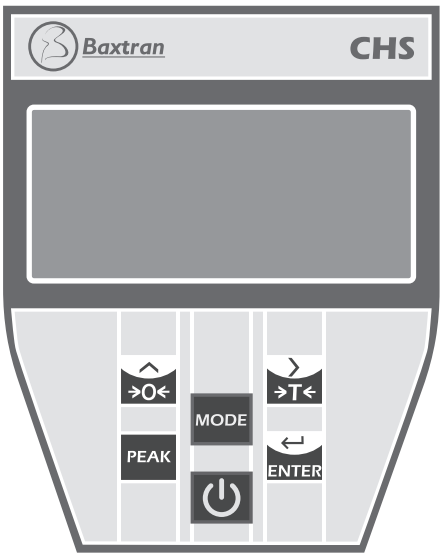
UNITS

- Press UNIT key, the unit on LCD will circlely sequence change:
- kg, t, lb, klb, N, kN, kg..

PEAK

- When weight is changing, press this key will display the maximum reading.
- Press this key again, reading will resume changing.

4. WIRELESS INDICATOR OPERATION GUIDE



ZERO

- In testing status ,there are small digits on screen, press this key to obtain the zero reading.
- In Parameter Setting status, it Used as scrolling up

TARE

- Hang sling or container on the hook, when the reading stable, press this key, the digits display "0", and "n" indicator Flash.
- Put the goods into container, the CHS will display goods net weight
- If move goods and container, the CHS will display minus value of tare weight.
- In Parameter Setting status, it used as digits movement.

MODE

- Used as function select, or can be combined with other Keys.

ENTER

OFF
SETUP
dC
Unit
ACCU
SACCU
cLEAr
no CLr
CL IBr
dFult

- Used as function select, normally combined with **MODE** Key.
- Press **MODE** key once, display OFF, Press **ENTER** Key to realize remote power OFF.
- Press **MODE** key twice,display SETUP, Press **ENTER** Key access Parameter Setting status. Setting finish,press **MODE** key again storage data and back to test mode.
- Press **MODE** key 3 times, display "dC", Press **ENTER** Key to inquire battery voltage, press **MODE** key again back to test mode.
- Press **MODE** key 4 times, display "Unit", Press **ENTER** Key access unit selection. Press **ZERO** key to select unit, press **MODE** key again back to test mode.
- Press **MODE** key 5 times, display "ACCU", Press **ENTER** Key access
- Accumulation Status, press **MODE** key again back to test mode.
- Press **MODE** key 6 times, display "SACCU", Press **ENTER** Key
- access Accumulation Search Status, press **MODE** key again back to test mode.
- Press **MODE** key 7 times, display "cLEAr", Press **ENTER** Key access Accumulation clear Status,,display "CLr", Press **ENTER** Key again, display "noCLr". press **MODE** key again back to test mode.
- Press **MODE** key 8 times, display "CLIBr", Press **ENTER** Key 3 seconds, access calibration Status, if press **ENTER** key less than 3 seconds,it will back to test mode.
- Press **MODE** key 9 times, display "dFuLt", Press **ENTER** Key and **PEAK** Key 3 seconds back to default setting.

PEAK

- When weight is changing, press this key will display the maximum reading
- Press this key again, reading will resume changing.

5. FUNCTION GUIDE

5.1 TURN ON
5.2 TURN OFF
5.3 ZERO
5.4 TARE
5.5 PEAK HOLD
5.6 ACCUMULATION
5.7 ACCUMULATION SEACH
5.8 ACCUMULATION CLEAR
5.9 BATERY VOLTAGE
5.10 UNIT CONVERT
5.11 RETURN TO NORMAL TESTING STATUS

5.1 TURN ON

TURN ON PRESS (ON/OFF) 3 SECONDS. DISPLAY AS BELOW

DISPLAY	DESCRIPTION
8.8.8.8.8.	Display twice
ErL	Display twice
1000.0	Display twice capacity
U 6.XX	Display current battery voltage
u 2.1	Display current software version
--------	Waiting stable
0	“STB”light on, you can operate now

5.2 TURN OFF

STATUS	DESCRIPTION
MANUAL POWER OFF	Press **ON/OFF** Key 3 Seconds
REMOTE POWER OFF	Press **MODE** Key select “OFF”,press **ENTER** Key 3 Seconds
AUTO POWER OFF	Choose turn off method when parameter setting, the CHS will display [-] after no operation at 15 minutes to save power, and it will turn off automatically after 60 minutes.

5.3 ZERO

DISPLAY	DESCRIPTION
. . . .0.	Press **ZERO** Press **ZERO** When CHS turn on, generally it displays [0], if display small digits when no load, press this key..

5.4 TARE

DISPLAY	DESCRIPTION
....0.	Press **TARE** After turn on, hanging tare weight such as sling, cable at first, press this key, "**TARE**" light on, then the scale will display net weight of the goods.

Press MODE kEY 9 TIMES, on the display show DFULT, press the enter key and the peak key during 3 seconds for return to the programmation us default.

5.5 PEAK HOLD

DISPLAY	DESCRIPTION
	Press **PEAK** Display Maximum value. Press **PEAK** again Reading will resume changing.

5.6 ACCUMULATION

DISPLAY	**DESCRIPTION**
No ***	Press **MODE** key 5 times Current accumulation time
H ****	Press **ENTER** key
L ****	Front four digits of total value

AFTER DISPLAY ABOVE CONTENTS TWICE, THE CHS LINK WILL RETURN AUTOMATICALLY

5.7 ACCUMULATION SEARCH

DISPLAY	**DESCRIPTION**
No ***	Press **MODE** key 6 times. Then Press **ENTER** Key Current accumulation time
*****	Current weight reading
H ****	Front four digits of total value
L ****	Rear four digits of total value
	Press **MODE** key again. Return

PRESS **TARE** AND **ZERO** CAN CHECK DIFFERENT TIMES WEIGHT AND ACCUMULATION.

5.8 ACCUMULATION CLEAR

DISPLAY	DESCRIPTION
Clr	Press **MODE** key 7 times. Then Press **ENTER** Key Ask if you want to clear or not
noClr	Press **MODE** key Cancel clear
8.8.8.8.8.	Press **ENTER** key Confirm clear

5.9 BATTERY VOLTAGE

DISPLAY	DESCRIPTION
U*.**	Press **MODE** key 3 times, display"dC", press ENTER key. Display current battery voltage Press **MODE** key again Return

NOTE Battery voltage normally between U 3.50 to U 4.70 if below U 3. 10 display will flash, Battery should be changed.

5.10 UNIT CONVERT

DISPLAY	DESCRIPTION
Un = 00	Press MODE key select "UnIt", press **ENTER** key,Unit will be changed circulate Press **MODE** key again Return

5.11 RETURN TO NORMAL TESTING STATUS

DISPLAY	DESCRIPTION
ESC	Press **MODE** key select "Esc" press **ENTER** key Return to normal testing status Press **MODE** key again Return

6. PARAMETER SETTING & CALIBRATION

6.1 KEY FUNCTION
6.2 PROGRAM PARAMETERS
6.3 CALIBRATION

6.1 KEY FUNCTION

KEY	FUNCTION	KEY	FUNCTION
>T<	▪ Move digits	MODE	▪ Storage and exit
^O<	▪ Set value up	ENTER	▪ Confirm

6.2 PROGRAM PARAMETERS

OPERATION	DISPLAY	ILLUSTRATION
Press **MODE** key twice	SETUP	Confirm, enter parameter setting program
Press **ENTER**	FS=06	New CHS, the screen display FS=06 , if CHS calibrated, the screen display capacity.
Press **ZERO** to choose	FS=02	Choose capacity ,the 02/03/05/06/10/15/20/30/50/60/75 circularly, take cap:2000kg as example, choose FS=02.
Press **ENTER** to confirm	Id=02	New CHS , the screen display Id=02, if CHS calibrated, the screen display calibrated division.
Press **ZERO** to choose	Id=01	Choose division,the screen display 01/02/05/10/20 circularly. 2000kg CHS division is 1kg, so choose Id=01
	Pt=0	New CHS, the screen display Pt=0, if CHS calibrated, the screen display calibrated decimal position.
Press **ZERO** to choose	Pt=0	Choose decimal position, the screen display 0/1/2/3 circularly, 0=xxxxx, 1=xxxx.x, 2=xxx.xx, 3=xx.xxx, Cap.2000kg The CHS choose Pt=0
Press **ENTER** to confirm	Ab=24	Display zero range , A:zero range by hand; B:zero range automatically, 0~5 total 6 options: 0=0%F. S; 1=2%F.S; 2=4%F.S; 3=10%F.S; 4=20%F.S; 5=50%F.S Generally Don't change
Press **ENTER** to confirm	Cd= 11	New CHS, the screen display Cd=11,if CHS calibrated, the screen display calibrated value.
Press **ZERO** to confirm	Cd= 11	**C: zero-tracking range, 0~5 total 6 options**; 0=0d; 1=0.5d; 2=1d; 3=1.5d; 4=2d; 5=2.5d **d: display speed, 0~2 total 3 options**; 0=slow; 1=average; 2=fast; before calibration,set Cd=00, after calibration, set Cd=11 again, generally choose Cd==11 when ex-stock.

Press **ENTER** to confirm	LL=2	New CHS , the screen display LL=2, if CHS calibrated, the screen display calibrated value.
Press **ZERO** to choose	LL=2	LL: filter parameter 0~5 total 6 options from smallest to biggest, before calibration, set LL=0,after calibration, set LL=2 again, generally choose LL=2 when ex-stock..
Press **ENTER** to confirm	Un=0	New CHS, the screen display Un=0, if dyna-link calibrated, the screen display calibrated unit.
Press **ZERO** to choose	Un=0	Choose unit, Un=0 kg, Un=1: lb, Un=2: N, Un=3: KN, Un=4: ton, Generally, choose Un=0 when ex-stock
Press **ENTER** to confirm	OFF 1	New CHS , the screen display OFF 1,if CHS calibrated, the screen display calibrated value
Press **ZERO** to choose	OFF 2	Choose turn off method, 0~2 total 3 options: 0:turn off by hand, 1: if no operation, the screen display " - " after 15 minutes to save power. 2: if no operation, the screen display " - " after 15 minutes and turn automaticcaly after 60 minutes. **Generrally choose OFF=2 WHEN EX-STOCK.**
Press **ENTER** Key to confirm	SP 1	Set point 1
Press **ENTER** Key to confirm	1 OFF	New CHS, the screen display 1 OFF, if dyna-link calibrated, the screen display calibrated value.
Press **ZERO** to choose	1 LO	Choose Set point 1 mode; • 1 OFF means set point 1 no function. • 1 LO is set point 1 lower. • 1 HI is Set point 1 High.
Press **ENTER** Key to confirm	02000	New CHS, the screen display 02000, if CHS calibrated, the screen display calibrated value.
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Set " 1 LO " or " 1 HI " Value.
Press **ENTER** Key to confirm	SP 2	Set point 2
Press **ENTER** Key to confirm	2 OFF	New CHS, the screen display 2 OFF, if CHS calibrated, the screen display calibrated value.
Press **ZERO** to choose	2 LO	Choose Set point 1 mode; • 2 OFF means set point 2 no function. • 2 LO is set point 1 low value. • 2 HI is Set point 2.

Press **ENTER** Key to confirm	02000	New CHS, the screen display 02000, if CHS calibrated, the screen display calibrated value
Press **ZERO** to set value, Press **TARE** to move digit	02000	Set "2 LO " or "2 HI " Value.
Press **ENTER** Key to confirm	g=	acceleration of gravity
Press **ENTER** Key to confirm	9.82	New CHS, the screen display 9.7930, if CHS be calibrated, the screen display calibrated area value.user can change it to local value, press **MODE** key to shift digit, Press **ENTER** key to change value. The limited value is 9.783-9.832
Press **MODE** Key	End	Confirm above parameter setting, Exit parameter setting program.

6.3 CALIBRATION

OPERATION	DISPLAY	ILLUSTRATION
To confirm	0	Take Cap:1000kg CHS as example , pay attention that the screen display " 0 " after hanging tare weight, you can hang tare weight at first, then turn on.
Press **MODE** Key 8 times	CLIbr	Access calibration Status
Press **ENTER** Key	CAL 1	One point calibration
Press **ENTER** Key	CALSP	Zero point calibration
Press **ENTER** Key	LoAd	Hanging standard weight 2000kg Waiting until STB signal on screen
Press **ENTER** Key	01000	Display capacity you choose when parameter setting, and first digit flash, Do wait until "STB" signal display on screen.
Press **MODE** Key to storage	----------	Confirm
	-oL-	
	End	
	1000.0	
Press **TARE** Key to shift digit	1000	Calibration end.

7. DISPLAY ILLUSTRATION

DISPLAY	ILLUSTRATION	REMARK
noS 19	Without wireless signal	Distance too far.
SEtUP	Enter parameter setting	
UAdL	Enter voltage calibration	
LoAd	Calibration point	
-------	Exceed high limit	Tare weight can't exceed full capacity
_____	Exceed low limit	Tare weight can't be negative
Err 10	Weight less than Min. Capacity	Can't accumulate the value
Err 11	Accumumated times overflow	Can't accumulate after 30times
Err 12	Accumulated weight overflow	Can't accumulate after 99999
Err 13	Error in repeat accumulation	Can't accumulate one weight repeatedly
no ***	Current accumulation times	
H****	Front four digit of accumulated	Total weight=front four digit + rare four digit
L****	Rare four digit of accumulated	Total weight=front four digit + rare four digit
CLr	Ask if you really want to delete accumulated weight	In case error deletion
no CLr	Give up deletion	
88888	Confirm deletion	
----	Input value is too large	When you input tare or weight value
_____	Input value is too small	When you input tare or weight value
noACC	No any accumulated content	when you check accumulation
-oL0-	Overload warning	Tare + Net weight exceed full capacity + 9e
-oL 1-	Overload warning	Tare + Net weight exceed full capacity 125%
-Lb-	Low battery warning	Turn off automatically one minute later
U*.**	The voltage of current battery	
End	End	when parameter setting or calibration ready
OFF	Turn off	
UnstB	Input value before STB light on	

8. TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No display	Defective battery	Replace
	Defective button	Requires authorized service
	Power button not properly depressed	Press ON/OFF key firmly in three seconds
Digits flash	Low battery	Change new battery
Display doesn't respond to load changes	Faulty loadcell or PCB	Requires authorized service
	Out of calibration	Re- calibration
Display experiences excessive Zero drift between weighment	CHS do not stabilize after turning on	After turning on, heating 3-5 minutes.
Displayed weight shows large error	CHS not Zeroed before applying weight	Depress ZERO before applying weight
	Requires recalibration	See calibration
	Kg/lb wrong selecion	See operation
Wireless distance shortened	Wireless indicator's battery is low	Replace battery.

NOTE: IF YOU TURN OFF THE CHS ,IMMEDIATELY TURN ON IT , SOMETIME IT WILL DISPLY " -OL I- " THOUGH IT WITHOUT ANY HANGING. JUST TURN OFF CHS AND WAITING FEW MINUTES THEN TURN ON AGAIN.

9. RS232 PROTOCOL

PORT	COM 1
BAUD RATE	4800
DATA BITS	8
STOP BITS	1
PARTITY	none
ASCII	Code and Binary hybrid transmission

=		PREAMBLE	=	
DRAPEAU (1 BYTE)	**F1**	STABLE	0: NO	1: YES
	F2	OVERLOAD	0: NO	1: YES
	F3	TARE	0: NO	1: YES
	F4	HOLD	0: NO	1: YES
	F5	PEAK	0: NO	1: YES
	F6	BATTERY	0: LOW	
	F7	SPALARM	0: NO	1: YES
	F8			
UNIT (1 Byte)		0x30: kg 0x31: Lb 0x32: N 0x33: kN 0x34: t		
SIGNAL and decimal (1Byte)		(+ and -) signal: maximum 4 bits	0: Positive 1: Negative	
		Decimal: minimum 4 bits	0: No Decimal 1: 1 Decimal 2: 2 Decimal 3: 3 Decimal	

TTTTT	**,**	**NNNNN/PPPPP**
5 Byte	1 byte	5 Byte
value Tare	Separate symbol	Net Weight and Value top
0x30～0x39 Overload: 3SP+OL		0x30～0x39 Overload: 3SP+OL

EXEMPLE

67.8KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 01 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

-68.1LB: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 31 F1 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

6.78KG: (F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8) 30 02 30 30 36 37 38, 30 30 36 37 38

10. GUARANTEE

This **WEIGHIHG HOOKS** has a warranty against all manufacture and material defects, for a period of a year starting with the delivery date.

During this period, GIROPES, will be in charge of the repairing of the scale.

This warranty does not include the damages done by overload or wrong use.

The warranty does not cover the delivery expenses necessary for the repair of the scale.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARATION OF CONFORMITY

Nosotros:

Nous/ We

BAXTRAN S.L.
Pol. Empordà International
C/F. Parcela 15-16
E-17469 VILAMALLA (Girona)
- SPAIN **-**

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto denominado:
Nous déclarons sous notre résponsabilité que le produit ci-dessous nommé:
Declare under our responsibility that the denominated product:

CHS

A la cual se refiere la presente declaración, es conforme a las siguientes normas o documentos:
A la quelle se refaire la présente déclaration, et conforme aux normes suivantes ou documents:
To wich déclaration referes to, conform wich the followings standards or other normative documents:

Conformidad CE:

conformité CE / CE conformity

2004/108/CE Directiva sobre la compatibilidad electromagnética.
2004/108/CE directive sur la compatibilité electromagnétique.
2004/108/CE directive on the electromagnetic compatibility.
2006/042/CE 17 May 2006 relativa a la máquinas
2006/042/CE 17 Mai 2006 relative sur la machines.
2006/042/CE 17 May 2006 on machinery.

Director General

General Manager

marca propiedad de | est une marque de | trade mark propiety of:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN T.
(34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211